



입/출고 서비스



관리



넓은 공간

하기의 고민을 해결해드립니다!!

- 라벨교체 작업
- 트럭운송 및 컨테이너 하역작업
- 보관장소가 부족하신 분
- 단기간·소량 보관을 원하시는 분
- 재고 관리가 어려우신 분
- 상품피킹, 출하작업이 어려우신 분(발송대행)



↓↑  
**저렴하고**

◆◆  
**편하게**

🔒  
**안심  
세curity**

📦  
**소량  
가능**

**가격 안내표**

단위 ※선택사항	기간 ※10일 단위	입·출하요금	보관요금
■ 보관 무게 <b>1t</b>	<b>매월</b> ● 1~10일 ● 11~20일 ● 21~30일	300엔 부터	2,500엔
■ 팔렛트 사이즈 <b>1.1m x 1.1m</b>		300엔	2,500엔
■ 팔렛트 사이즈 <b>1.1m x 1.4m</b>		400엔	3,500엔
■ 보관 공간 <b>1평</b>		400엔 부터 ※상당	3,000엔~

- 하역작업비 

20피트	20,000엔	※팔렛트 필수
40피트	35,000엔	※팔렛트 필수



〒270-0239 千葉県野田市泉二丁目1番地3 ロジстикspark野田船形  
**E-mail. sb-logistics@sevenbeauty.co.jp**  
 TEL. 0471-37-7499 HP. 080-6603-8899 월간비지 | ①

# 업무용 스킨 스크리버 미안기에 이온도입과 EMS기능을 플러스!

EMS 기능과 이온 도입기능을 더한  
업무용 스킨 스크리버가 가정으로!  
무선타입으로 언제 어디서나 간편하게!

상품명: 스킨클리너 플러스

스토어에서 체험가능

東京·大阪·福岡

부속품



자사  
오리지널  
상품

1년  
보증

초당 **24만번**의 진동으로 피부의 더러움과  
모공에 남아있는 오래된 각질 등 깔끔하게 제거합니다.

모공  
케어

각질  
케어

## 스킨클리너 플러스

- 사이즈 : 세로17×가로4.5×두께3.5cm
- 중량 : 약90g ● 충전시간 : 약2~3시간
- 진동주파수 : 약25KHz ● 소비전력 : 5W
- 가동시간 : 약60분(풀충전시)
- 재질 : 플라스틱 · 스테인레스
- 부속품 : 본체 캡, AC어댑터, 미니USB케이블

상품번호 **B27443**

**¥6,600**



세븐뷰티  
**SEVEN BEAUTY**  
홈페이지 URL: [www.7beauty.jp](http://www.7beauty.jp)

주문전화

0120-9999-19 03-5812-8989

손님을 최우선으로 생각하는 마음으로 “신용제일주의” 정신으로 고객님을 모시겠습니다.

# 에이스글로벌 익스프레스

The best way to link the world



각종 카드결제 가능  
**VISA** **MasterCard** **JCB**  
 ※카드결제시 예약 필요 합니다.  
 카드결제시 수수료 4%

**일본** ▶ **한국택배**

**¥9,000** ~  
 (한박스당 size53X43X38cm)

**한국 전지역 동일요금!!**

기간: 4일~7일 (30kg까지)  
 (\*4박스 이상 픽업 가능)  
 ※세금발생시 손님지불



**집보관 서비스**

- 안전, 청결관리
- 저렴한 가격 시스템
- 1t: ¥10,000~2t: ¥20,000
- 3t: ¥30,000~ 별도 작업비

## 국제이사

海外引越 **국제이사**

- 船便(배편), 航空便(항공편)
- 미국, 한국, 호주, 유럽, 중국 등
- Door to Door 서비스**
- 포장에서 가구 설치까지 풀 서비스

## 국내이사

国内引越 **국내이사**

- 포장이사, 일반이사 ■ 사무실, 공장이전
- 일본전국장거리이사 ■ 화물 보관 서비스
- 불용품 처리 ■ 에어컨 이전 설치
- 포장재료 무료배달

## 수출입대행

國際物流 **국제물류**

- 수출입 무역대행 ■ 특수 장비 운송
- 전시화물 운송 ■ 3PL업무
- 해상운송, 항공운송



**AGEX** エースグローバルエクスプレス株式会社

무료 전화 **0120-172-400**

24시간 친절상담

TEL: 03-5838-2525  
 H/P: 090-6486-3325

足立物流センター 東京都足立区江北6-11-12 1F 大阪物流センター 大阪府中央区安堂寺町3-15

JP0358382525

# 4가지 기능을 시너지효과로 촉촉하고 탄력있는 피부 실감!!

핸디포레이션 KD-9900

상품명: 핸드포레이션 KD-9900

포레이션

RF

EMS

LED

B29477

¥9,900

무선  
휴대용

자동전원  
꺼짐기능

4가지 시술  
토탈 케어

6종류의 빛이 선택가능하고 바디에도 사용할 수도 있습니다.  
충전대에 올려놓는 것으로 충전이가능하니 가정에서도 OK  
살롱에 갈 시간이 없는 분이나, 홈케어에 필요하신 분들께 드리는 토탈 스킨케어 실현!  
※본인 이외의 사람에게 시술 할 경우 EMS기능은 작동하지 않습니다.



▲그립시 열 사진

▲실사용 사진



사용 가능한 부위

자세한 사용법은  
홈페이지에서!



▲거치대 충전시 사진

## 4가지 기능의 미용효과 실현!!

포레이션

촉촉함 · 피부정돈

알렉트로 포레이션이라고 하는 전기의 힘을 이용한  
의료기술을 응용한 기능입니다. 잔벨스로 세보와  
세포 사이로 화강품 성분 등을 침투시켜 피부 깊숙한  
곳까지 미용성분을 전달합니다.

R F

피부 탄력

RF는 라디오파를 말하며, 고주파로 피부 속을  
따뜻하게 하는 기능입니다. 피부 피로를 풀어주고  
따뜻하게 함으로써 피부순환과 탄력감을 서포트  
해줍니다.

EMS

모공 축소

피부의 쇠파의 원인이 하나인 얼굴근육의 쇠약  
약기때문에 지속적으로 얼굴근육에 알맞은 자극을  
줍니다. 얼굴근육의 긴장을 되찾고 탄력상하는 것은  
피부로 만들어 드립니다.

LED

피부 정돈

빨강·노랑·파랑·핑크·플래쉬 컬러 (핑크 광열) LED  
빛 에스테트 기능입니다. 부드러운 빛으로 피부를  
보호하면서 깨끗한 피부로 가꾸어 줍니다. 피부 상태에  
따라 원하는 빛으로 케어해 보세요.

- 본체 사이즈: 약4×3×18cm ●중량: 93g (충전대 포함)
- 정격전압: AC100V 50/60/Hz ●소비전력: 3w
- 가동시간: 약90분 ●충전시간: 약4시간
- 재질: 본체/플라스틱, 스테인레스

주문전화

0120-9999-19

RELIO

03-5812-8989

# 모공흡인 클린스팟

제품명: 모공흡인 클린스팟

¥4,180

상품번호 B31691

- 사이즈 : 길이17.2cm×너비4.2cm×두께5.7cm
- 중량 : 176g
- 정격전압 : DC5V
- 소비전력 : 3W
- 부속품 : 흡인 캡 4개, 필터 스펀지

피부에 맞춰  
흡인 파워를  
3단계로 조절가능!



온냉 전환도  
원터치 조작으로  
간단하게 OK!

**7 SEVEN BEAUTY** 세븐뷰티  
 ■ 홈페이지 URL: [www.7beauty.jp](http://www.7beauty.jp)  
 ■ 0120-9999-19  
 ■ 03-5812-8989



모공흡인으로  
피부고민 이젠 안녕!



温  
40°

데워주고  
어드름 피부  
블랙헤드  
개선을 위한  
청결케어



冷  
15°

식혀주기  
넓어진 모공  
변들거림을  
깔끔하게  
정리하기

# 針 HQ 마이크로 니들 케어패치

2800개의 미용액 바늘이  
각질층에 직접 투명감을 전달한다!



++보습 + 투명감up  
히알루론산 하이드로킨논



<세븐뷰티>  
HQ 마이크로  
니들 케어 패치

상품명	가격
34655	1,980円

# AC 마이크로 니들 케어패치

<세븐뷰티>  
AC 마이크로  
니들 케어 패치

상품명	가격
34656	1,320円

한점한점 붉어는  
피부트러블 집중케어!!



1 신경쓰이는 부분에  
올려주고

2 손가락으로  
가볍게 눌러주세요



9개입

세븐뷰티  
SEVEN BEAUTY  
홈페이지 URL: www.7beauty.jp

0120-9999-19  
03-5812-8989

# 마이크로 니들 롤러

상품번호

**B32644**

약 3,000 개의 히알루 론산 마이크로 니들.  
바늘에서 미용 성분이 녹아 피부를 집중적으로 관리합니다.



<ELDEEN>  
**마이크로 니들 롤러**

상품번호

**32644**

가격

**6,985원**

●내용량 : 약45mg×4개입 (부속품 : 롤러)



약 3000개의  
마이크로니들

피부에 부드럽게 들어가 각질층에  
직접적으로 주입!!



상품번호

**B32643**

# 마이크로 니들 패치

히알루론산 바늘로 피부 속에 직접 주입하자!!  
눈가주름 걱정 NO! 팔자주름 걱정 NO!  
내피부에 수분과 윤기 그리고 탄력을...



<프로즈바>  
**마이크로 니들 케어 패치**

상품번호

**32643**

가격

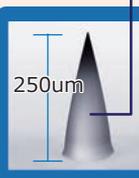
**880원**

●내용량 : 1봉지당 2개입

탄력과 활력을 주입!



※히알루론산 바늘



바늘크기  
**0.25mm**

피부 속 깊은 곳  
까지 히알루론산  
침투!



세븐뷰티  
**SEVEN BEAUTY**

홈페이지 URL: www.7beauty.jp

☎ **0120-9999-19**

☎ **03-5812-8989**

# 페이스 롤러K

## フェイスローラーK

상품명: 페이스 롤러K

아름다운 피부와  
깔끔한 얼굴

집에서 하는  에스테

### ponit 1

독자의 [팔자 모양]  
롤러로 확실한 마사지

### ponit 2

마이크로 카렌트  
(약전류)로 피부에 탄력을!

### ponit 3

방수기능 탑재로  
욕실에서도 사용가능!

### ponit 4

초보자도 사용하기  
편한 간단한 조작과 기능

마이크로카렌트 탑재 페이스롤러는 자신의 얼굴의 신경쓰이는 부분을 집중 케어합니다. 프로 마사지사 기술을 담기위해 130도로 회전하는 롤러를 채용, 편안한 자극을 주는 프로 미용기기입니다.

- 사이즈 : 약18×7.5×3.5cm
- 중량 : 약238g
- 소재 : ABS수지, 동알루미늄, 백금도금

¥2,750

약 130°

상품명 B30362



세븐뷰티  
**SEVEN BEAUTY**  
홈페이지 URL: [www.7beauty.jp](http://www.7beauty.jp)

주문전화

0120-9999-19 03-5812-8989

# 초고속 인터넷 신청 접수



초고속인터넷  
광케이블  
2,000메가

**2Gbps**  
\*지역·건물 한정

フレッツ光ネクスト  
ファミリースーパーハイスピードタイプ集

**빠른 개통** **하카리전화** **하카리개통 사은품!!**

무료 설정 ※지역에 따라 다릅니다.

• 무선 공유기 • 인터넷 설정 무료

★이사하실 때 문의 주세요!

★가장 싸고 간단하게 **인터넷 이전 설치** 해드립니다!

★빠른 속도 **프로바이더** 신청가능! 당일 발급 가능!

Pocket LTE

초고속

**무선인터넷 렌탈**

無제한 Wifi

비자, 카드 단기, 장기 렌탈가능!  
상관없이 유, 무선 동시 사용가능!

콤비 간단충전식

10,000엔

**50** 시간

국제전화

5,000엔

**25** 시간



HANSOL

한솔텔레콤

ハンソルテレコム



카카오톡ID

**HANSOLJP**

한솔텔레콤은 "재일통신회" 회원사입니다.

JR 신오오쿠보역1분거리

# 온냉미안기 페르체페이스

★★★★  
온냉 케어로  
촉촉하고  
빛나는 피부로!!

볼&광대 얼굴의 큰 면적

작은 헤드로는 아이케어를!!

상품번호 B31692

¥4,378

## 페르체페이스는...

온도를 높혀 혈액순환을 활발히하며 모공을 열어  
미용액의 침투를 돕습니다  
온도를 낮춤으로 모공을 닫고 피부를 안정시킵니다  
이를 반복함으로써 피부를 촉촉하게 개선할 수 있습니다

### 제품명: 온냉미안기 페르체페이스

- 사이즈 : 길이16.2cm×너비4.8cm×두께4.8cm (캡 포함)
- 중량 : 140g
- 정격전압 : DC5V
- 소비전력 : 5W
- 보증기간 : 1년



주문전화

무로

0120-9999-19

리도

03-5812-8989

에이스 종합통신

국제전화카드·와이파이  
유심·핸드폰

# 렌탈전문점

EVENT 한국에서 사용하던 휴대폰 그대로 일본에서 사용 가능한 "소뱅 LTE Daily 5GB 유심"

한국에서 사용하던 휴대폰

그대로 일본 휴대폰으로 사용 가능한

## Daily 5GB

실질적으로 한달 150기가 까지 사용 가능함.



한국에서 사용하던 내 스마트폰을 일본에서도 불편함 없이 그대로 사용

※소프트뱅크, 종합심볼을 이용하면, APN설정으로 한국에서 사용하던 내 스마트폰을 일본에서도 그대로 사용할 수 있습니다.

■ 데이터 사용량 : 57기가 ■가입비: 3,000엔 ■최산렌탈비: 3,000엔 ■유심비: 3,000엔 ■월정액: 6,000엔

■ 050 free 어플 내에서 전화 착발신 가능 ■ 050 카드 초기 비용 : 1,000엔

■요금결제: 일본 전국에서 이용가능한 프리페이어드 충전카드

■특징:한국에서 신청시 서비스 이용전까지 일본 휴대폰 무료 대여

자세한 내용은 아래 문의처로 연락주시길 바랍니다.

한국에서도 일본 "03" 번호 그대로

## ACE 키 폰

15년 이상으로  
경쟁 업체(에스나)  
통신망 안정성으로  
사용 가능!



- 현재 사용중인 전화번호를 그대로 옮겨서 사용할 수 있으므로 사무실 이전으로 인한 전화번호의 변경이나 명함 변경 제작 등이 필요 없습니다.
- 기존 전화번호의 이동은 물론, 신규 전화번호 및 0120 번호도 사용 가능 합니다.
- ACE 키 폰이 설치된 곳은 일본 국내, 국외 관계없이 내선번호만으로 통화가 가능해 업무에 효율성을 높여 줍니다.

## 소뱅맘껏폰

일본 국내통화로 무제한!

한달에 LTE 50GB

## 7,900엔

1 한국 스마트폰 렌탈

한국 스마트폰 렌탈 요금		인대차, 렌탈 구매권 (카드결제 가능)
보증금	1만원(현금 시 환불)	
사용료	렌탈비 1,000엔 1주일 8,000엔	

2 한국 전용 핸드폰 렌탈

한국용 휴대전화 렌탈요금		한국 국내통화 무제한
보증금	1만원(현금 시 환불)	
렌탈비	렌탈비 1,000엔 1주일 3,000엔	

한국여행  
출장의  
필수품

## 렛츠070 인터넷 전화

인터넷 선만 꽂으면 일본 어디에서나 싸고 편리하게 한국으로 통화 할 수 있는 렛츠070 인터넷 전화 일본에서 장단기로 체제 하시는 분들에게 약정없이 당일 개통해 드리고 있습니다.

- 렌탈플랜
  - 가 입 비 : 5,000엔
  - 기 계 값 : 5,000엔
  - 월사용료 : 2,580엔(20시간) / 1,980엔(15시간)

- 특징
  - 렛츠070전화간 무제한 무료통화
  - PC가 없어도 인터넷 최신만 있으면 설치가능
  - 통화품질 우수, 발신/수신(고유번호) 가능
  - 국내(시내, 시외, 휴대폰)통화
  - 한 통화당 제한없음
  - 국내 최저요금 적용
  - 착발신 가능
  - 키폰 및 PBX연결사용
  - 인터넷 전화 전용번호 제공

비자, 카드상관없는 단가장치 렌탈용 렌탈 무선인터넷 Wi-Fi

- 1개월(일시)
  - Daly LTE5기가/100기가
  - 단기렌탈(1달미만은 보증금 10,000엔 + 렌탈비 1,000엔 사용료3,000엔(일주일 기본) + 추가 1일 300엔
- 3개월(일시)
  - 관광이나 단기체류 하시는분 신분증으로만 렌탈가능.
- 6개월(일시)
  - 장소에 상관없이 사용가능 (스마트폰 인터넷전화 이동하면서 사용가능)
- 33,000엔
  - 100기가는 사용요금에 다르니 문의 부탁드립니다.

가장 안전한 인터넷 신청  
인터넷 신청은 에이스에서

- ★ 동시 신청 시 가격이 하락 합니다 ★
- 인터넷 + 한국 070 유선전화(무로통화 시간 포함)
- ◆계통 즉시사용
- ◆동작과, 약점, 데이터, 특장점, 프리페이어드 결제 없음
- ◆연락처, 해나트, 유/무선 인터넷 사용가능

株式会社  
ACE  
영업시간  
평일:오전9시~저녁6시까지  
토요일, 일요일, 축일은 쉽니다

〒169-0073 東京都新宿区百人町2-4-5 ライオンズマンション新大久保406号  
03-6868-5757, 03-3205-7929

KAKAO TALK ID: ace32057929  
일본 휴대폰 080-7009-9311  
한국LG070 070-8690-7928



# 단미애드

우리가게 리뷰 마케팅은?  
Review ★★★★★

이벤트 · 음식점 · 제품 · 서비스 등  
체험단 모집 및 리뷰 마케팅 상담



**03-6273-9900 · 080-5978-5483**

# 단미애드

[ 일본 홍보대행 전문 ]



일본에서 사업홍보를 하고 싶으신 분들 필독  
일본에서 스타트업을 하고 싶으신 분들 필독  
일본에서 우버 및 배달홍보가 필요하신 분 필독

전단지 발송 및 배포 · 업종별 기업 영업 리스트 제공 · 회사소개서 제작  
보도자료 배포 · 홈페이지 제작 · 메뉴판 · 간판 디자인 · 각종 인쇄물



E-MAIL



포스팅



전단지 배포



보도자료 배포



인쇄물 디자인

03-6273-9900 · 080-5978-5483

PLASMACLE  
Beauty therapy

특허취득  
저온 플라즈마기술

# 프라즈마쿠루

プラズマクル

Bellab by 7beauty  
이런 분들에게 추천합니다!

피부 늘어짐  
주름, 모공 등

케어를  
해보아도  
거친 피부결이  
나아지지  
않는 분

미용피부과를  
정기적으로  
다니고 계신 분

실제 나이보다  
더 나이들어  
보이는 분

피부에  
투명감이 없고  
쇠퇴함을  
실감 하는 분

에이징 & 피부정돈  
케어 케어



상품명: 프라즈마쿠루



흡수효과

플라즈마가 피부의 흡수력을 높이고 미용성분을 피부 깊숙한 곳까지 전해줍니다. 또한, 이온을 투입, 일렉트로포레이션을 넘은 고침투력으로 매끈한 피부를 만듭니다.



플라즈마 청정

플라즈마가 세균분자구조를 분해함으로써 강력한 청정력을 발휘합니다.

에이징 케어 효과

플라즈마의 효과와 자극에 의해서 피부의 생기와 탄력을 향상시킵니다. 젊음이 넘치는 듯한 생기와 윤기가 넘치는 피부로 케어 해드립니다.

필링 효과

플라즈마 이온에 의한 효과로 피부결이 정돈되며, 얼룩졌던 피부색 또한 정돈됩니다.

정돈 모드

3가지 모드로  
집중 케어!!

흡수 모드

청정 모드

상단부 사진



- 사이즈 : 가로50×세로50×높이170mm
- 중량 : 약200g ■ 정격전압 : AC100-240V 50/60Hz
- 충전시간 : 약90분 ■ 사용시간 : 60분
- 원산지 : 한국



세븐뷰티  
SEVEN BEAUTY  
홈페이지 URL: www.7beauty.jp

주문전화

0120-9999-19 03-5812-8989

에스테간판·한국요리간판·입간판·실사출력전문·LED간판

다양한 사이즈의 간판 구매! 제작!

屋外広告業登録番号都広第3048号

배상책임보험 가입업체

간판시공전문



각종인쇄물 회사인쇄물전문 각종명함 칼라스티카 선물용품 카렌다

노보리



韓国スナック  
JJ  
ジェイジェイ  
03-3333-9999

癒しサロン - Healing ヒールズ  
全日本唯一  
Aコース 20分 1,980円  
Bコース 45分 3,980円  
Cコース 60分 4,980円  
Dコース 90分 6,980円  
アロマリラクゼーション  
Aコース 40分 5,000円  
Bコース 60分 7,000円  
Cコース 80分 8,500円  
スリムコース 100分 10,500円  
アイリス  
Aコース 30分 3,000円  
Bコース 40分 5,500円  
Cコース 60分 7,000円  
Eコース  
30分コース 2,800円  
50分コース 4,500円

リラクゼーション 4F  
アイリス アカスリ有 Iris  
お風呂コース 15分 1,500円  
標準コース 30分 3,000円  
アロマコース 40分 5,000円  
全身コース 60分 8,000円  
営業時間 am11:00~24:00  
TEL 03-3333-0000

リラクゼーション  
チェリー  
本場アカスリ 50分 5,000円  
営業時間 13:00 ~ ラスト 6F  
TEL 03-3333-6666

사진현수막 메뉴판 라이타 피자시 포인트카드 카다로그 코스타 안내장 초대장



리드재팬

후리요미은행 : 三菱UFJ銀行 上野支店 保通口座: 4503292 取締役: 株式会社リードジャパン

株式会社 リードジャパン 〒110-0003 東京都台東区根岸4-15-15 ハイツ隆1階 E-mail : jae1771@gmail.com  
http://www.lead-japan.com TEL. 03-5808-1771 FAX. 03-5808-1772



# 마츠다 세무사의 세무교실

신형 코로나 바이러스의 새로운 변이주의 발생에 의해 세계적인 감염 폭발이 일어나고 있어, 회복되고 있던 해외와의 왕래도 다시 규제되어 일본에 입국하거나 일본에서 출국할 수 없는 분도 있는 것 같습니다만, 여기에서도 세법 특유의 문제가 발생하고 있으므로 주의해 주십시오.

소득세법에서는 개인의 거주 형태에 따라 납세의무와 과세소득의 범위 등에 차이가 정해져 있습니다. 소득세법에서는 '거주자'와 '비거주자'로 분류하고 '거주자'란 '국내에 주소를 보유하거나 현재까지 계속 1년 이상 거처를 보유한 개인을 말한다'고 하고, 거주자 이외의 개인을 '비거주자'로 규정하고 있습니다.

신형 코로나 바이러스 감염 확대의 영향으로 일본에의 입국 제한이나 일본으로부터의 출국 제한을 받아, 본래라면 「비거주자」로서 일본내 원천 소득 또는, 국외 원천 소득 중 일본국내에서 지불을 받거나 국외에서 일본으로 송금을 받은 것만이 과세 소득으로 여겨지는 것이 일본국내에 1년 이상 체재하는 것으로 「거주자」로서 취급되어 일본 국내뿐만 아니라, 전 세계에서 발생한 소득이 과세의 대상이 되는 경우도 나오는 것 같습니다.

즉, 소득세법의 개인의 거주형태에 따른 과세소득의 범위를 나타내면 다음과 같이 분류됩니다.

1. 거주자
  - ① 비영주자 이외의 거주자
    - a. 정의: 다음의 어느 하나에 해당하는 개인 중 비영주자 이외의 자
    - b. 과세소득의 범위: 국내 및 국외에서 발생한 모든 소득
  - ② 비영주자
    - a. 정의: 거주자 중 다음의 모두에 해당하는 자  
일본국적이 아닌 자  
과거 10년 이내에 일본국내에 주소 또는 거처를 가지고 있던 기간의 합계가 5년 이하인 자
    - b. 과세소득의 범위: 국외원천소득 이외의 소득과 국외원천소득 중 일본 내에서 지불되거나 국외에서 일본으로 송금된 것

2. 비거주자
  - a. 정의: 거주자 이외의 개인
  - b. 과세 소득의 범위: 국내 원천 소득만  
이 밖에도 183일 이하의 체재지에서의 소득에 관하여 조세 조약에 의한 「단기 체재자 면세」 규정의 적용 등이 있으므로 해당되는 분은 전문가와 상담해 적절한 확정신고를 실시해 주십시오.

행정서사 사무소

## 바로바로시스템

입관행정서사 마츠다 쇼우이치

●세무사 松田 ●사법서사 鈴木 ●변호사 中村 ●변호사 조흥준

- ♣ 경영관리 · 취로비자
- ♣ 오버하신 분의 결혼비자
- ♣ 결산 · 세무신고(세무사)
- ♣ 귀화 · 결혼 · 영주비자
- ♣ 이혼 · 사별 정주비자
- ♣ 일본어학교유학 · 번역
- ♣ 법인 등기변경 · 회사설립 (사법서사)



우에노

〒110-0005 東京都台東区上野3丁目16-3上野鈴木ビル3階 오카치마치역 도보5분, 우에노 마츠자카야 백화점

(株) パルシステム ☎(03) 5812-6575 (代)

http://palsystem.jacklist.jp ✉palsystem@rapid.ocn.ne.jp ☎(03) 5812-6562

# 오세인 행정서사사무소

★ 결혼비자(불법체류자, 여권 분실하신 분 가능)

★ 영주·정주·귀화

★ 경영관리 비자·비즈니스 비자

★ 회사설립

★ 기타 각종 비자 신청 및 미국 비자

★ 음식점 및 풍속 허가 신청, 고물상 허가 신청

★ 한국의 이혼수속(한국 변호사)

★ 혼인관계증명서, 가족관계 증명서

기본증명서(구 호적등본) 영사관 발급 대행

★ 결산 세금신고(세무사)

★ 토요일·일요일 상담가능

★ 중국어 호적번역

★ 호적 및 각종 서류번역

카카오ID:ikedaaaria2627



H/P 090-4705-9133 東京都港区赤坂 2-13-8-405  
Tel 03-3505-5788 Fax 03-3505-5787

# 후타바 컨설팅 사무소

(법무대신 승인 신청 대행 기관)

## 비자 신청은 서류 작성이 제일 중요합니다

한글전용 블로그

<http://cafe.naver.com/futabacon>

- ☆상륙특별 허가 신청(강제 추방된 후 재입국)
- ☆불법체류자의 재류특별허가 수속(결혼비자)
- ☆불허가 후의 재신청 ☆경영관리 비자 취득

- ☆귀화신청(국적 취득) ☆영주권신청 ☆정주권 신청
- ☆재류자격인정·취득·갱신·변경 등의 신청
- ☆각종 이유서, 사유서 작성, 공증서류 작성 인증절차

### 출장상담 · 전화상담 가능합니다

## ふたばコンサルティング

위치: 지하철 마루노우치선 신주쿠 교엔마에역에서 하차 1번출구에서 1분거리  
〒160-0022 東京都新宿区新宿2-2-10サニープラザ新宿御苑503

株式会社 ふたばコンサルティング

TEL: 03-6384-2755

FAX: 03-6384-2756

090-7801-8044



090-7801-8044

070-5088-8044



# 다모아(多慕愛) 결혼 정보회사

**남여회원 10만명**이 등록되어있는 일본최대  
일본 브라이달 연맹 및 良縁네트 소속 **결혼 전문회사**입니다



초혼 재혼 전문  
(20대부터 80대까지)

경제적으로 힘든 분은  
성혼료 100% 남성부담  
파티&이벤트 있습니다

상담무료!!  
비밀보장!!

〒183-0044 東京都府中市日鋼町 1-3

☎ 090-1040-4010



**damoa62**

카톡에 친구추가 해주세요 ♡

# RF미안기 페이스보테



NEW

EMS

COOL

LED

RF

이온  
도입출

진동



살롱에서도 홈 케어도 사용가능한  
전문 스킨케어 미용기기!!

## 납득가는 6개의 기능을 탑재한 7뷰티 엄선 美顏器 온기 가득한 페이스케어 !



CLEAN

세안만으로는 해결할 수 없는 각질을 이온도출을 이용해 제거합니다



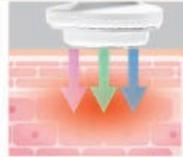
MOISTURE

이온도입으로 미용액을 피부속 깊히 전달하여 보습기능을 강화합니다.



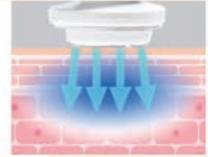
EMS

EMS전류가 얼굴근육을 자극하고 피부를 조여 탄력있는 얼굴을 만듭니다.



LED

적색, 녹색, 청색의 LED빛이 피부를 투과하면서 피부를 정돈합니다.



COOL

케어가 끝난 후, 8°C로 낮추어 열린 모공을 다시 닫아 수분을 가두고 정돈합니다.



적색

통증완화, 염증치유, 피부재생

녹색

과도한 멜라닌의 생성방지 피부진정

청색

각질관리와 여드름 치료


**SEVEN BEAUTY** 세븐뷰티  
 ■ 홈페이지 URL : [www.7beauty.jp](http://www.7beauty.jp)  
 0120-9999-19  
 03-5812-8989



### RF 미안기 페이스보테

상품번호

가격

31690

9,878円

- 사이즈 : 길이17cm × 폭4.4cm × 두께5.9cm
- 무게 : 170g (본체) ■ 정격 전압 : DC9V
- 소비 전력 : 9W

# 비지 광고 접수 방법

허가받지 않은 불법업소나 성매매광고, 특정인물을 수배하는 광고는 접수하지 않습니다

각종 광고의 의뢰는 전화, 핸드폰(카카오톡), E-mail 등으로 접수 가능합니다. [광고내용은 고객님의 권리보호 및 서비스 개선차원에서 이력이 남을 수 있는 메시지로 받고 있습니다]

★★ **03**월 광고 접수와 입금은 ★★ **02**월 **15**일까지입니다

**1. 문의** 광고를 희망하시는 분은 광고 종류와 금액에 대해서 문의해 주세요

☎ 전화 03-6273-9900    📱 카카오톡 080-3699-2191    ✉ 메일 bz1788@gmail.com

**2. 광고내용 전송** 카카오톡 메시지나 메일 또는 SMS로 광고 내용을 보내주세요

● 광고 내용    ● 광고 사이즈    ● 입금액    ● 참고 디자인    ● 입금자 성함

**3. 입금** 광고입금은 매달 15일 까지입니다

● 입금완료 후 입금자 성함 확인차 연락해 주세요

입금  
구좌

ミツイスマイトモ

三井住友銀行

普通 7516296

キンシチョウシテン

錦糸町支店

社名 ダンミカ

Danmee (株)

**4. 디자인 작업** 광고 디자인 수정은 15일까지 가능합니다

- 의뢰한 광고를 수정하거나 취소할 경우 15일 이전에 연락 부탁드립니다
- 15일 이후의 광고 취소나 환불, 디자인 수정은 불가능합니다

# 03-6273-9900

080-3699-2191    bz1788@gmail.com



## · 한인 업체 주소록 ·

—비지 광고 문의 접수—

# TEL. 03-6273-9900

### Regular Contents

한인업체 주소록

#### 1 병원

- 아시안클리닉  
도쿄대의대 전문의의 안전한 성형과  
객관적 조언!  
0120-070-901  
090-9102-1164 (한국어 전용)

#### 2 해외송금

- 하나송금  
보다 싸게! 보다 빠르게!  
보다 안전하게!  
03-4570-2220 / 080-4119-4700
- Y&W  
최고의 환율로 빠르고 안전하게!  
03-5273-6018

#### 3 이사 · 인터넷

- 에이스 글로벌 익스프레스  
손님을 최우선으로 생각하는  
신용제일주의! 국제, 국내 이사  
03-5838-2525 / 090-6486-3325
- 에이스 종합통신  
와이파이 · 유심 · 휴대폰 렌탈전문점  
070 인터넷 전화  
03-6868-5757 / 080-7009-9311
- 한솔 텔레콤  
초고속 인터넷 신청접수 및  
무선인터넷 렌탈  
03-3368-8571
- 주식회사 허브넷  
인터넷 + 전기 + 가스 동시 신청 가능  
06-6775-9191 / 090-5460-8893

#### 4 식품

- 순농원 옥 김치  
김장김치처럼 신선한 맛을  
자랑하는 옥김치  
0120-820-104
- 장터 오사카점 06-6244-3800
- 장터 신오오쿠보점 03-3232-9330

#### 5 비자 · 법률 (행정서사)

- 바로바로 시스템  
비자 고민! 세무 상담! 번역!  
제일 한국인의 든든한 벗  
03-5812-6575
- 오세인 행정서사 사무소  
영주, 귀화, 각종 행정 업무 상담 및  
풍속허가 신청!  
03-3505-5788 / 090-4705-9133
- 후타바 컨설팅 사무소  
비자 불허가 후의 재신청, 전문분석과  
대응!  
03-6384-2755 / 090-7801-8044
- KAN 행정서사 사무소  
비자문제, 세무문제 수년간의실적과  
노하우로 해결!  
03-5468-8135  
080-4358-0159 (한국어)
- 이이다 행정서사 법무사무소  
불법체류자 재류특별수속  
각종비자 상담!  
03-5850-3981 / 080-4202-2022

## 6 여행사

- 조은 여행사  
한국<->일본!  
매월 저렴한 할인 항공권 다수보유  
03-5291-7451 / 080-5403-7451
- 저스트 여행사  
한국 & 전세계 할인항공권을!  
추천할인 상품 갱신 중  
03-6871-9212

## 7 인테리어

- 대풍건축  
점포 내·외장 공사, 카페 레스토랑  
인테리어 상담환영  
0467-53-9378 / 080-4723-1600

## 8 기타

- 리드재팬  
다양한 사이즈의 간판 및 메뉴판  
라이타, 찌라시 제작!  
03-5808-1771
- 긴자마트  
점포 홈페이지 및 점포오픈 컨설팅!  
03-6380-3132
- KM GLOBAL  
명품 고가 매입 및 최저가 판매!  
03-6302-1640
- 뉴스토리  
시즈오카 골프장 예약 및 숙박!  
여행자 게스트하우스 운영!  
0550-70-5577 / 090-3085-3883
- 다모아 결혼 상담소  
한단계 업그레이드 된 결혼상담!  
비밀보장  
090-1040-4010

## 9 종교·무속인

- 천신대명신당  
아무것도 묻지않고 귀신같은 점사로 한국  
에서도 이름난 대명신당  
090-8947-3998

## 10 쇼핑

- 비즈카페  
손세정기 및 아이디어 상품  
다이아몬드 페인팅  
090-4240-7663
- 허브넷  
코로나 예방 손 소독용 알콜  
06-6775-9191

## 11 음식점

- 시골집  
어머니 손맛으로 유명한 오카치마치 최고의  
한국요리 가게  
090-8844-3748

재일 한국인을 위한 미디어



# · 공공기관 연락처 안내 ·

— 비지 광고 문의 접수 —

## TEL. 03-6273-9900

### Regular Contents

주  
일  
본  
대  
사  
관  
및  
영  
사  
관

#### 1 주 일본 한국대사관

- 전화번호 : 03-3452-7611
- 근무시간 : 월~금 09:00~18:00(점심시간 12:00~13:30)
- 주소 : 〒106-0047 東京都港区南麻布 1-2-5  
南北線 또는 都営大江戸線の 麻布十番역에서 하차하여 南北線 1번 출구로 나온 후, 仙台下(広尾방면) 방향으로 도보 5분 거리에 위치.

#### 2 주 일본 한국대사관 영사과

- 전화번호 : 03-3455-2601
- 근무시간 : 월~금 | 여권, 가족관계등록, 국민등록, 영사확인 접수 : 09:00~16:00  
비자접수 : 09:00~11:30 / 비자교부 : 14:00~16:00
- 주소 : 〒106-0047 東京都港区南麻布 1-7-32  
南北線 또는 都営大江戸線の 麻布十番역에서 하차하여 2번출구로 나온 후, 五反田 방향으로 도보3분정도의 거리 왼편에 위치한 한국중앙회관 2층.

#### 3 한국 문화원

- 전화번호 : 03-3357-5970
- 주소 : 〒160-0004 東京都新宿区四谷 4-4-10  
丸ノ内線の 四谷三丁目역에서 하차하여 1번또는 2번 출구로 나온 후, 新宿 방향으로 도보 3분정도 거리의 왼편에 위치.

#### 4 주 오사카 한국총영사관

- 전화번호 : 06-4256-2345
- 주소 : 〒541-0056 大阪府大阪市中央区久太郎町2-5-13 五味ビル

#### 5 주 후쿠오카 한국총영사관

- 전화번호 : 092-771-0461
- 주소 : 〒810-0065 福岡市中央区地行浜 1-1-3

#### 6 주 요코하마 한국총영사관

- 전화번호 : 045-621-4531
- 주소 : 〒231-0862 神奈川県横浜市中区山手町 118

#### 7 주 나고야 한국총영사관

- 전화번호 : 052-586-9221
- 주소 : 〒450-0003 愛知県名古屋市中村区名駅南1-19-12

## 8 주 고베 한국총영사관

- 전화번호 : 078-221-4853
- 주소 : 〒650 - 0004 神戸市中央区中山手通 2-21-5

## 9 중화인민공화국대사관

- 전화번호 : 03-3403-3388
- 근무시간 : 월~금 09:00~18:00(점심시간 12:00~14:00)
- 주소 : 〒106-0046 東京都港区元麻布 3-4-33  
東京メトロ六本木駅역에서 하차하여 テレビ朝日通り를 남쪽방향으로 도보 약 10분

### 항공사

#### 1 나리타공항 종합 안내

- 전화번호 : 0476-34-8000

#### 3 간사이공항 종합 안내

- 전화번호 : 072-455-2500

#### 5 대한항공

- 전화번호 : 06-6648-8201  
0570-05-2001(일본 국내만)

#### 7 한국 공항종합안내(김포공항, 김해공항 등)

- 전화번호 : 1661-2626

#### 8 한국 인천공항

- 전화번호 : 1577-2600

#### 2 하네다공항 종합 안내

- 전화번호 : 03-5757-8111

#### 4 제주항공

- 전화번호 : 0570-001132

#### 6 아시아나

- 도쿄 : 03-6428-0063  
오사카 : 03-5812-6600

### 은행

#### 1 하나은행

- 도쿄 : 03-3216-3561  
오사카 : 06-6201-2600

#### 3 국민은행

- 도쿄 : 03-5657-0550

#### 2 신한은행

- 도쿄 : 03-4530-9321  
오사카 : 06-6243-2341

### 대한민국 현지관련

#### 1 주한 일본대사관

- 전화번호 : 02-2170-5200
- 주소 : 〒03142 서울특별시 종로구 울곡로2길 22

#### 2 하나은행

- 전화번호 : 1588-1111

#### 4 신한은행

- 전화번호 : 1599-8000

#### 6 NH농협

- 전화번호 : 1661-3000

#### 3 국민은행

- 전화번호 : 1588-9999

#### 5 우리은행

- 전화번호 : 1588-5000

가장 한국인을 위한 미디어  
**비지**

비지 모바일  
<http://bizi.jp>

비지 광고 문의 접수

TEL. 03-6273-9900



정기구독은 6개월 기준 무료입니다. (상세한 사항은 문의주세요!)

ISSUE .....

27 한국이야기

SPECIAL .....

2월 SPECIAL  
28~33



BEAUTY .....

- 34 움츠린 몸을 풀어주는 발라레필
- 36 울긋불긋한 흉터 자연 개선하기
- 38 첫인상을 바꾸는 귀족 성형
- 40 더 우아하게 뉴트럴 스머지 메이크업
- 42 시니어 패셔니스타들의 동안 스타일링
- 44 시간을 되돌리다 CELLOGY 코스메
- 60 뷰티 뉴스
- 61 뷰티 뉴스

LIVING .....

- 46 아이도 처음이고 엄마도 처음이라...
- 48 즐거운 손님맞이 한상 차림
- 50 현대인의 질한 거북목
- 52 동경 B큐 구르메 탐방기
- 54 취향을 가득 담은 보금자리
- 62 PET & ME
- 66 계살 튀김과 요거트, 깻잎 새우전

ENTERTAINMENT ...

- 56 안되는 연애
- 58 행복한 책 읽기 2월의 추천 도서
- 64 영화 팬들의 마음을 뒤흔들기  
대 가득한 영화 BEST6
- 68 꿈풀이
- 70 날말퍼즐
- 72 틀린 그림 찾기
- 74 띠별운세
- 80 별자리 운세
- 84 심리테스트

# 코로나 감염증에 의한 일본 입국안내(1/11)

본 내용은 11월30일부터 약 3개월 간의 긴급대책으로써 외무성 사이트에 기재된 공식내용을 토대로 정보전달만을 목적으로 함을 밝힙니다.

2월 이후의 변경사항에 대해서는 **별도 확인** 부탁드립니다.

<일본에 입국하는 예정하시는 모든 분에 대해>

1. 외국적 신분의 신규입국자  
2월 28일까지【특단의 사정】이 있는 경우를 제외한 모든 나라의 외국인 입국자에 대한 신규 입국을 일시 정지합니다.

2. 이미 발급된 비자의 효력정지  
오미크론 바이러스 대책으로써 일본인의 배우자 등, 영주자의 배우자 등, 외교의 재류자격을 취득하는 분 이외의 모든 외국적자에 대해 12월 2일 전 발급된 비자의 효력을 일시 정지합니다.

3. 외국인 재입국  
일본에 상륙하기전 14일 이내에 앙골라, 에스와티니, 잠비아, 진바브웨, 나미비아, 보츠와나, 남아프리카 공화국, 모잠비크 입국거부국가에 체재한 적이 있는 분은 재입국이 불가합니다. 다만, 영주권자, 일본인 배우자 등, 영주자의 배우자 등, 정주자는 재입국이 가능합니다.

<<https://www.msn.com/ja-jp/feed/검역강화>>  
현재, 검역이 강화되어 있습니다. 현재의 검역조치는 당분간 계속되며 2021년 3월19일 이후, 모든 입국자(일본인 포함)는 출국전 72시간이내의 코로나 검사증명서를 반드시 제출해야 합니다.

또한, 모든 입국자(일본인 포함)는 입국시 코로나 검사를 실시하고 검역소장이 지정한 장소에서 14일 대기하며 국내 공공교통기관 사용을 금지합니다.

<검사면제조치 정지>  
대한민국은 검사면제조치가 정지된 지역에 포함되어 있습니다.



<【특단의 사정】에 의한  
입국에 대하여>

현재의 모든 외국국적자는 입국은 입국전 비자신청이 필요합니다. 신형 코로나 확산영향으로 검사의 수리부터 발급까지 통상시 보다 시간이 걸릴 수 있는 점 양해 부탁드립니다.

【특단의 사정】이 있는 것으로 입국이 인정되는 분에 대해서는 제재처의 나라 지역의 일본국 대사관 및 총영사관, 영사사무소에서 입국 목적 등에 따라 비자 교부를 받아야 합니다.

【특단의 사정】가 인정되는 경우 다음의 1부터 4번까지 하나라도 해당하는 경우는 특단의 사정으로 입국이 가능합니다.

1. 재입국허가  
ㄱ. 14일 이내에 입국거부국가에 체재력이 없는 경우  
ㄴ. 영주권, 일본인 배우자 등, 영주자 배우자 등, 정주자의 자격을 갖춘 경우  
ㄷ. 14일 이내에 유의국가 체재력이 있어도 12월 11일까지 출국한 영주권, 일본인 배우자 등, 영주자 배우자 등, 정주자의 자격을 갖춘 경우
2. 외교 및 공용의 재류자격을 갖춘 경우
3. 특별한 인도상의 이유나 특별한 사정을 갖춘 경우나 높은 공익성을 이유로한 입국 또는 개별의 사정이 특단의 사정으로 인정받은 경우

- 병이 있는 본국의 가족이나 출산하는 거주자의 간호 또는 일상생활을 지원하는 경우
- 사망 또는 위기인 본국의 거주자를 방문하는 친족

【외무성 홈페이지】

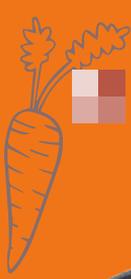
[https://www.mofa.go.jp/mofaj/ca/fna/page22\\_003381.html](https://www.mofa.go.jp/mofaj/ca/fna/page22_003381.html)

【특단의 사정 안내자료】

<https://www.moj.go.jp/isa/content/001347330.pdf>



2월 특집



tteokbokki



bibimbap

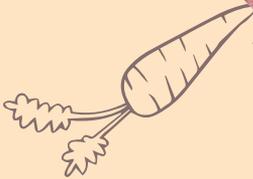


delicious

# Korea Foods

한식 탐방기

chicken



## 비빔밥

비빔밥 또는 교반은 맛이 있는 한국 요리의 하나로, 밥에 야채, 계란 등과 양념을 넣고 비벼서 섞어 먹는 음식이다. 부빔밥이나 제삿밥, 골동반 등으로도 부른다. 또한 궁중에서는 비빔이라 불렀다.

### 레시피

#### [재료]

소고기 150g, 식용유 적당히, 달걀 4개, 통깨 2큰술, 설탕 2.5큰술, 후춧가루 약간, 참기름 1큰술, 고추장 4큰술, 물 65ml, 설탕 1큰술

#### [조리]

1. 소고기를 볶아준다.
2. 간 마늘 1큰술을 넣고, 소고기와 양념을 고추 섞어 가며 볶아서 익혀준다. 고기가 다 볶아지면 불을 약 불로 줄인 뒤 양념이 배면 참기름을 한큰술 넣는다.
3. 갖은 채소들을 볶아준다.
4. 밥 공기에 고기와 볶은 채소들을 예쁘게 둘러담고, 기호에 맞춰 양념장과 잘 비벼 먹는다.



## 불고기

여러 종류의 고기를 얇게 썰어 양념으로 재운 뒤 불로 구워 먹는 한국 요리 중 하나. 비빔밥, 냉면, 김치, 갈비와 함께 한국 요리를 대표하는 음식이다.

### 레시피

#### [재료]

쇠고기 600g, 대파 1/2, 양파 1개, 새송이 또는 팽이버섯 약간, 간장 6큰술, 물엿 3큰술, 설탕 3큰술, 간 사과 1큰술, 다진 마늘 1큰술, 맛술 2큰술, 참기름 2큰술, 후추 1/4큰술

#### [조리]

1. 고기는 미리 핏물을 뺀 상태로 준비해 둔다.
2. 대파, 양파, 버섯을 썰어 준비한다.
3. 재료들을 잘 섞어 불고기 양념을 만든다.
4. 센 불에 고기와 양념을 우선 넣고 볶다가 물 300cc 정도와 준비된 채소를 넣고 중 불에서 1분간 끓여낸다.



## 2월 특집



### 떡볶이

음식의 이름은 '떡볶이'이지만 전통 떡볶이(흔히 말하는 간장떡볶이)나 역사가 오래된 기름떡볶이를 제외하면 우리가 먹는 떡볶이 대부분은 '볶지' 않고 물을 붓고 끓여서 먹는, 고추장을 사용한 빨간 음식이다.

#### 레시피

##### [재료]

떡볶이 떡, 대파 2/3개, 어묵 4장, 달걀, 물 1L, 고추장 2.5큰술, 고춧가루 2큰술, 간장 3큰술, 설탕 4큰술

##### [조리]

1. 물과 떡을 넣고 끓인다.
2. 대파와 어묵을 썰고, 달걀은 삶아 놓는다.
3. 끓는 물에 간장, 고추장, 고춧가루, 설탕을 넣고 잘 저어준다.
4. 썰어 놓은 대파와 어묵, 삶아 놓은 달걀을 넣고 먹기 좋은 정도로 졸여준다.

#### 레시피

##### [재료]

단무지, 당근, 달걀지단, 맛살, 햄, 시금치, 김밥용 김, 밥, 참기름, 소금, 통깨 모두 적당량

##### [조리]

1. 잘게 썰어 놓은 재료를 팬에 넣고 살짝 볶아놓는다.
2. 시금치도 데쳐 소금, 참기름, 통깨를 넣고 부친다.
3. 따뜻한 밥에 소금, 참기름, 통깨를 넣고 고추 섞어준다.
4. 김밥을 깔고 김 위에 밥을 고추 평친 후 단무지, 당근, 달걀지단, 맛살, 햄, 시금치를 넣고 돌돌 말아 놓은 후, 김밥 위에 참기름을 고추 발라준다.
5. 적당한 크기로 썰어 접시에 담아낸다.

### 김밥

말가추가 들어가지 않지만, 가볍게 즐길 수 있는 분식의 일종으로, 밥을 김으로 감싸 둥글게 만 뒤 잘라 낸 음식. 위에 김을 만 뒤 밥과 재료들을 얹고 말아 낸 음식이다.

